

活動報導

上海台灣農產節拓銷情形及建議

上海台灣農產節於今(93)年10月29~31日於上海樂購超市5家分店熱鬧展開，本活動的目的在強調參展廠商與消費者的互動，讓廠商了解消費者的需求，作為未來拓展市場的參考。為擴大宣傳效果，於活動前透過當地平面及網路媒體之刊登消息，並於「樂購超市半月報」刊登封底整頁廣告，共發行50萬份。

以往在中國辦理的「台灣農產節」大都為單項產品之展售活動，本次活動則包括水果、茶葉、花卉、漁產及農產加工食品等多項產品，十分成功。本活動之現場銷售及接單金額約26萬6,500美元，其中以茶葉、蓮霧、文旦柚、楊桃、虱目魚及虱目魚丸、蒲燒小卷、梓官鄉漁產加工品及休閒食品等銷售較為出色，預計未來接單金額可達235萬美元。

上海台灣農產節展售期間，樂購超市魏董事長親自到七寶店巡視，並交待採購部門將具有台灣特色的產品上架，他也親自採購蓮霧、文旦、虱目魚產品及茶葉等，並於接見台灣代表時表示，樂購超市非常願意協助推廣台灣農產品，但超市或量販店均甚注重績效並且要求每年成長，未達到目標者即被要求下架，台灣農產品的品



台灣茶葉在上海銷售成績出色

質與包裝雖優於中國，但價位偏高且須負擔高額關稅，一般消費者無法接受，因此台灣精緻農產品在中國可走禮品、禮券、宅配路線，主攻高所得消費者，才有發展前途。魏董事長還特別在台商常去的七寶店騰出空間，以店中店的方式供我國業者銷售農產品，他並承諾僅收租金，不涉入經營管理與抽成，相信可有效幫助我國推廣農產品。

關於本次的農產品拓銷，仍有待改進之處，例如有些參展廠商未能親自出席而由中國的工作人員代表，因其工作態度與反應能力不佳，無法適時且貼切地介紹台灣農產品，頗為可惜，希望日後活動應由參展廠商親自出席。另外，在中國節慶或我國農產品盛產期間舉辦促銷活動，效果應該更好。(外貿協會商情週報/商情電子報)



台灣椪柑在香港百佳超市熱鬧展售


在行政院農委會的輔導之下，外貿協會將於11月25日至12月8日假

香港百佳超市舉辦為期兩周的「2004年台灣農產節」展售促銷活動。百佳 →

→ 超市為香港最大的超市連鎖店，在全港共有220個店面，全年配銷水果金額為4,500萬美元、蔬菜為3,000萬美元，約佔全港所有超市果蔬營業額45%，另百佳超市在中國亦擁有良好的水果物流通路。

現正值國內冬季水果盛產，因此本次活動所展售產品項目皆為當季新鮮水果，由百佳超市直接向我供應商採購。除以椪柑為主要促銷項目，其他還有木瓜、葡萄柚、鳳梨、楊桃、番石榴、白柚等。展售活動特別選擇在50家百佳超市廣場店舖舉行，向香

港消費者強力促銷台灣水果。為期14天的活動，預估將創造近新台幣9百萬元之營業額。

香港為我國農產食品外銷重要市場，一向給人有美食天堂的印象，藉由與其超市合辦「台灣農產節」的活動，直接開發台灣農產品零售通路，對於提升台灣農產品的形象及市場占有均率有極大的助益。另外，外貿協會也正積極與廣洲珠三角零售通路接洽中，可望於12月中將台灣更多當季的水果打進珠三角的零售市場。(外貿協會商情週報/商情電子報) 

農委會組團赴日拓銷家禽產品大有斬獲

日本於今年8月30日重新開放我國禽肉進口，為掌握此一重要時機，行政院農委會積極協助業者拓銷日本市場，並組成「台灣家禽產品赴日拓銷團」，於11月15日至19日前往日本東京及大阪辦理貿易商談會，讓我國生產業者與日方通路商面對面溝通。

農委會指出，日本主要禽肉進口來源為中國及泰國，但該兩地區均受禽流感影響，禽肉無法出口至日本，日方亟欲尋找新貨源，因此，由外貿協會、中央畜產會及11家禽肉廠商組成之「台灣家禽產品赴日拓銷團」深獲日方重視，貿易商談會進行得十分順利，包括當地重要通路商及媒體近200人，參加情況十分熱絡。本次促銷產品主要為雞肉、鴨肉、皮蛋及雞蛋等，其中以鴨肉最受日商青睞，於商

談會中獲得許多商機，在調製蛋品部分，包括皮蛋、即食三色蛋及熟鹹蛋亦獲好評。



我國皮蛋獲得日方好評

該拓銷團返回台灣後，陸續接獲日方之採購訂單，截至目前為止，在鴨肉方面，至年底前接單量已達700公噸，保守估計明年延續接單數量為1,800公噸；調製蛋品方面，已有多家日方廠商要求寄送樣品，並表達高度採購意願，估計年底前接單量至少有20公噸。在雞肉方面，亦接獲12公噸之訂單。整體而言，此次拓銷活動可謂成果豐碩。

農委會進一步說，該拓銷團於活動期間亦曾拜會日本商社，尋求合作商机，並參觀日本當地禽肉專賣店、傳統市場商店及超級市場等，讓國內業者充分瞭解日本禽肉不同通路之產